

श्री ५ को सरकार

कानून तथा न्याय मन्त्रालय

श्री ५ को सरकार, नेपाल र जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारको बीच मार्च १४, १९७२ तदनुसार चैत्र १, २०२८ मा अरनीको राजमार्ग मर्मत गर्नको लागि म्याद बढाउने विषयमा सम्झौता सरहको पत्रहरूको आदान प्रदान भएको र ती पत्रहरूको प्रामाणिक प्रतिहरू नेपाली, अंग्रेजी र चिनियाँ भाषामा भएकोमा त्यसको नेपाली र अंग्रेजी भाषाका प्रतिहरू र नेपाली भाषाको प्रामाणिक प्रति नभएकोमा त्यसको नेपाली अनुवाद समेत सर्वसाधारणको जानकारीको लागि प्रकाशित गरिएको छ ।

श्री ५ को सरकार

अर्थ मन्त्रालय

पत्र संख्या:-

सिंहदरबार,

काठमाडौं, नेपाल ।

मिति:- २०२८।१२।१

विषय:-

महामहिम,

श्री ५ को सरकार, नेपाल र जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारको बीच मैत्रीपूर्ण सरसल्लाहद्वारा तय भएको सम्झौतालाई उल्लेख गर्दछु ।

श्री ५ को सरकार, नेपालको अनुरोधमा जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारले अरनीको राजमार्ग मर्मत गर्ने सिलसिलामा श्री ५ को सरकार, नेपाल र जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारको बीच मार्च ३, १९७१ मा सम्पन्न भएको आदान प्रदान पत्रको कार्यान्वयन अवधि मार्च ३१, १९७३ सम्म थप गर्न मञ्जूर गर्दछ ।

कृपया महामहिमबाट माथि उल्लेख कुरा पुष्टि भएमा न अनुगृहित हुनेछु ।

महामहिम कृपया मेरा उच्चतम भावनाको आश्वासन स्वीकार गर्नुहोस् ।

महामहिम श्री बाङ्गत्से

जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारको

नेपाल अधिराज्यको लागि असाधारण

तथा सर्वाधिकार सम्पन्न राजदूत

चिनियाँ राजदूतावास

काठमाडौं

नेपाल ।

द. भरतबहादुर प्रधान

सचिव

926

आधिकारिकता मुद्रण विभागबाट प्रमाणित गरिएपछि मात्र लागु हुनेछ।

His Majesty's Government

MINISTRY OF FINANCE
SINGHA DURBAR
KATHMANDU
NEPAL.

March 14, 1972

Excellency:

I have the honour to refer to the following agreement reached through friendly consultations between His Majesty's Government of Nepal and the Government of the People's Republic of China.

"At the request of His Majesty's Government of Nepal, the Government of the People's Republic of China agrees to extend the validity period of the Letter of Exchange concluded upon on March 3, 1971 between His Majesty's Government of Nepal and the Government of the People's Republic of China in regard to the repairing of Arniko Highway up to March 31, 1973."

I should be grateful if your Excellency kindly confirm the above.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

B.B. Pradhan
Secretary

His Excellency Mr. Wang Tse
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of the People's
Republic of China to the Kingdom of Nepal
Chinese Embassy
Kathmandu
NEPAL.

Embassy of the People's Republic of China in the Kingdom of Nepal

March 14, 1972

Dear Mr. Bharat B. Pradhan,

On behalf of the Government of the People's Republic of China, I have the honour to confirm the following agreement reached through friendly consultations between the Government of the People's Republic of China and His Majesty's Government of Nepal.

"At the request of His Majesty's Government of Nepal, the Government of the People's Republic of China agrees to extend the validity period of the Letter of Exchange concluded upon on March 3, 1971 between the Government of the People's Republic of China and His Majesty's Government of Nepal in regard to the repairing of Arniko Highway up to March 31, 1973."

Please accept, Mr. B. B. Pradhan, the assurances of my highest consideration.

(Wang Tse)

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the People's Republic of China to the Kingdom of Nepal

Mr. Bharat Bahadur Pradhan,
Secretary,
Ministry of Finance,
His Majesty's Government of Nepal,
Kathmandu.

१२८
आधिकारिकता मुद्रण विभागबाट प्रमाणित गरिएपछि मात्र लागु हुनेछ।

(३६)

नेपाल राजपत्र भाग ५

नेपाली अनुवाद

नेपाल अधिराज्यमा जनवादी गणतन्त्र चीनको

राजदूतावास

प्रिय श्री भरत ब. प्रधान,

मार्च १४, १९७२

जनवादी गणतन्त्र चीन सरकार र श्री ५ को सरकार, नेपालको बीच मैत्रीपूर्ण सर सल्लाह-
द्वारा तय भएको निम्नलिखित सम्झौतालाई म जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारको तर्फबाट
पुष्टि गर्दछु ।

“श्री ५ को सरकार, नेपालको अनुरोधमा जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारले अरनीको
राजमार्ग मर्मत गर्ने सिलसिलामा श्री ५ को सरकार, नेपाल र जनवादी गणतन्त्र चीन सरकारको
बीच मार्च ३, १९७१ मा सम्पन्न भएको आदान प्रदान पत्रको कार्यान्वयन अवधि मार्च ३१, १९७३
सम्म थप गर्न मञ्जूर गर्दछ ।”

श्री भरत ब. प्रधान कृपया मेरो उच्चतम भावनाको आश्वासनहरू स्वीकार गर्नु होस् ।

द. वाङ्गत्से

नेपाल अधिराज्यको लागि
जनवादी गणतन्त्र चीनको
असाधारण तथा सर्वाधिकार
सम्पन्न राजदूत

श्री भरतबहादुर प्रधान,

सचिव,

अर्थ मन्त्रालय,

श्री ५ को सरकार, नेपाल

काठमाडौं ।

आज्ञाले-

चूडामणिराज सिंह मल्ल

श्री ५ को सरकारको सचिव

१३०
आधिकारिकता मुद्रण विभागबाट प्रमाणित गरिएपछि मात्र लागु हुनेछ।